

开口就会说系列



画说法语

HUASHUO 会话一句通

FAYU HUIHUA YIJUTONG

刘平 王茜 编著
[法] Helène LEMERLE 审校

下



中国对外翻译出版公司

开口就会说系列



画说法语

HUASHUO 会话一句通

FAYU HUIHUA YIJUTONG

刘平 王茜 编著
[法] Helène LEMERLE 审校

下



中国对外翻译出版公司

·北京·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

画说法语会话一句通(下)/刘平,王茜编著. —北京:中国宇航出版社,2006.4

ISBN 7-80218-069-4

I. 画... II. ①刘... ②王... III. 法语—口语 IV. H329.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 015343 号

策划编辑 高 凌 封面设计 异类设计工作室
责任编辑 高 凌 责任校对 王 茜

出 版 社 中国宇航出版社
发 行 社 北京市阜成路 8 号 邮 编 100830
社 址 (010)68768548
网 址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn
经 销 新华书店
发 行 部 (010)68371900 (010)88530478(传真)
(010)68768541 (010)68767294(传真)
零 售 店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336
承 印 北京智力达印刷有限公司
版 次 2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷
规 格 880×1230 开 本 1/64
印 张 6.375 字 数 184 千字
书 号 ISBN 7-80218-069-4
定 价 14.40 元

本书如有印装质量问题,可与发行部调换

编者的话

世界上有 6000~8000 种语言,浩如烟海,这套丛书只涉及了其中的 9 个语种,即英语、法语、西班牙语、俄语、阿拉伯语、日语、韩国语、德语、意大利语,但是这些语种与我们的母语——汉语加在一起,其使用者却占了世界人口的 90% 以上。无论您准备去哪个国家旅行、求学、工作,在这套丛书里都会找到您所需要的知识。

中国在日新月异地发展,越来越多的中国人走出国门、走向世界,学习外语变得越来越重要。这套丛书旨在给您提供一个崭新的视角。

对于学习外语,每个人的感悟不同,有人说,学外语很苦,图书馆里,常有人抱着本外文书籍,把各式字典摊在眼前,凝神静气地苦读;也有人说,学外语很轻松,谈笑之间,就可以洋话连篇。我们想对您说,其实,学外语也可以很快乐。本书的内容有趣而实用,精辟而智慧的例句、夸张而俏皮的插图、丰富的语境提示、好学易懂的注音模式,使您可以迅速地掌握这些语言的精髓,令您的外语水平突飞猛进。

本套书共选择了近 400 个实用短语或句子,多数为惯用语,是社会上广泛流行的定型语句,具有很强的表现力和感染力,活泼生动,表义精准,感情色彩鲜明,展示了各个语种独特的文化内涵和审美心理。惯用语的学习对每个外语学习者和涉外工作人员而言,都是不可或缺的。

一个词只有在具体的语境里才能实现它的意义,因此外语教学必须结合语境,这个理念已经得到大家的广泛认同。本套丛书共为您设计了 1000 多个情景,非常贴近生活,你不妨置身其中,细心体会,举一反三,在您与外国友人的交往中适时运用,您现在就可以想象出对方惊讶和赞许的神情。

为了使您的发音更加纯正、语调更加地道,我们随书为您免费提供了一本录音的 MP3 光盘,尽管是免费的,但我们在制作时还是花了很多心血,所有语种都是由大学任教的专家录制的。

愿本书为您的外语学习增加乐趣,为您和外国友人的交往减少障碍,避免误解。愿更多的“老外”成为您知心的朋友。

编者

2006 年 2 月 16 日

于北京公寓

中国宇航出版社外语书目

小语种类

一、小语种学习综合指导系列		
书 名	定 价	备 注
2005年研究生入学考试——日语全真模拟考卷(12套)	19.80元	
大学俄语四级考试——全真模拟题与解析	18.80元	赠 MP3 光盘
日语语法口诀 36 首	16.80元	赠 CD 盘
日本名作高效阅读	21.80元	
赴日留学名师指津	16.80元	
实用法语语法——精讲与练习	23.80元	
法语留学口语	17.50元	另配音带
40天突破7000词——法语初中级词汇	21.80元	另配音带
留学德国全攻略	22.80元	
意大利语经贸谈判与口译	23.80元	另配音带
西班牙语经贸应用文	19.50元	
阿拉伯语经贸文选	38.80元	
二、标准日本语学习辅导系列		
《标准日本语》课课测试秘题(初级)上册	11.00元	
《标准日本语》课课测试秘题(初级)下册	11.00元	
《标准日本语》课课测试秘题(中级)上册	14.80元	

《标准日本语》课课测试秘题(中级)下册	14.80 元	
《标准日本语》词汇速听速记 1700 个(初级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日本语》词汇速听速记 3010 个(中级)	22.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日本语》句型归纳与例释 156 个(初级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日本语》句型归纳与例释 255 个(中级)	23.80 元	赠 MP3 光盘
《标准日本语》名师经典课堂讲义(初级)上册	22.80 元	
《标准日本语》名师经典课堂讲义(初级)下册	22.80 元	
《标准日本语》名师经典课堂讲义(中级)上册	23.80 元	
《标准日本语》名师经典课堂讲义(中级)下册	23.80 元	

三、商贸外语脱口说系列

商贸英语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸日语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸韩语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸法语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸俄语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸德语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘
商贸西班牙语脱口说	18.80 元	赠 MP3 光盘

四、生活外语脱口说系列

使用频率最高的英语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的日语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的韩语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的俄语生活口语	16.80 元	另配音带

使用频率最高的法语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的德语生活口语	16.80 元	另配音带
使用频率最高的西班牙语生活口语	16.80 元	另配音带

五、交际外语脱口说系列

英语交际口语	14.80 元	另配音带
日语交际口语	15.80 元	另配音带
法语交际口语	15.80 元	另配音带
俄语交际口语	15.80 元	另配音带
韩语交际口语	15.80 元	另配音带
德语交际口语	15.80 元	另配音带
西班牙语交际口语	15.80 元	另配音带
意大利语交际口语	15.80 元	另配音带

六、出国自助外语快易通系列

跟我说法语	13.80 元	另配音带
跟我说日语	13.80 元	另配音带
跟我说阿语	13.80 元	另配音带
跟我说德语	13.80 元	另配音带
跟我说俄语	13.80 元	另配音带
跟我说韩语	13.80 元	另配音带
跟我说意大利语	13.80 元	另配音带
跟我说西班牙语	13.80 元	另配音带
跟我说地道旅游英语	12.80 元	另配音带

七、日本留学考试·日语能力测试及等级考试系列

词汇全攻略宝典 (1级)	25.00 元	另配音带
词汇全攻略宝典 (2级)	23.00 元	另配音带
词汇全攻略宝典 (3、4级)	21.80 元	另配音带
全真模拟题精解 (1级)	22.80 元	另配音带
全真模拟题精解 (2级)	24.80 元	赠 MP3 光盘
全真听力精解与归纳 (1级)	38.80 元	赠 MP3 光盘
全真听力精解与归纳 (2级)	38.80 元	赠 MP3 光盘
全真句型精解与归纳 (1、2级)	23.80 元	
全真句型精解与归纳 (3、4级)	21.80 元	
读解真题全攻略及实战模拟题 (1级)	23.80 元	
读解真题全攻略及实战模拟题 (2级)	19.80 元	

八、口语大突破系列

实用英语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用日语口语句典	24.80 元	赠 MP3 光盘
实用韩语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用德语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用法语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘
实用俄语口语句典	24.80 元	赠 MP3 光盘
实用西班牙语口语句典	23.80 元	赠 MP3 光盘

九、学日语高手系列

学日语高手·高频会话词汇 3000 个	17.80 元	赠 MP3 光盘
---------------------	---------	----------

学日语高手·最该掌握的句型 840 个	17.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·流行口语极短句 888 个	17.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·精彩阅读 328 篇	18.80 元	赠 MP3 光盘
学日语高手·生活中最常说的 900 句	17.80 元	赠 MP3 光盘

十、学韩语高手系列

学韩语高手·边听边记韩语初学词汇 2600 个	22.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边记韩语最该掌握的句型 237 个	16.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边说韩语生活中最常说的 900 句	21.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边说韩语流行口语极短句 500 个	19.80 元	赠 MP3 光盘
学韩语高手·边听边欣赏韩国风情小品文 244 篇	21.80 元	赠 MP3 光盘

十一、开口就会说系列

画说英语会话一句通(上下册)	27.80 元	赠 MP3 光盘
画说日语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘
画说韩语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘
画说法语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘
画说俄语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘
画说德语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘
画说西班牙语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘

画说意大利语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘
画说阿拉伯语会话一句通(上下册)	28.80 元	赠 MP3 光盘

英语类

一、全国英语等级考试系列		
PETS—考试词汇速听速记(1、2级)	15.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—考试词汇速听速记(3级)	15.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—考试词汇速听速记(4级)	16.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(1级B)	12.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(1级)	15.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(2级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(3级)	16.80 元	赠 MP3 光盘
PETS—全真模拟题考卷(4级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
二、高等学校英语应用能力考试系列		
历届真题试卷解析(A级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
全真模拟试题与解析(A级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
专项训练综合指导(A级)	17.80 元	赠 MP3 光盘
考点快训(A级)	18.80 元	赠 MP3 光盘
应用文写作模板及演练	16.80 元	
全真模拟试题与解析(B级)	18.80 元	赠 MP3 光盘

专项训练综合指导(B级)	17.80元	赠 MP3 光盘
考点快训(B级)	16.80元	赠 MP3 光盘

三、托福考试系列

寄托托福实战教程—词汇卷	29.80元	赠 MP3 光盘
寄托托福实战教程—听力卷	44.80元	赠 MP3 光盘
寄托托福实战教程—阅读卷	38.80元	
寄托托福实战教程—语法卷	28.80元	

四、学英语高手系列

学英语高手·初学英语必备词汇 3000 个	16.80元	赠 MP3 光盘
学英语高手·最该掌握的动词 365 个	16.80元	赠 MP3 光盘
学英语高手·常见口语习惯表达 340 个	16.80元	赠 MP3 光盘
学英语高手·精彩阅读 365 篇	17.80元	赠 MP3 光盘
学英语高手·口语流行极短句 888 个	16.80元	赠 MP3 光盘
学英语高手·生活中最常说的 900 句	16.80元	赠 MP3 光盘

五、心灵鸡汤双语读物

感动你一生的英文——爱与人生	14.80元	
感动你一生的英文——感悟生命	14.80元	
感动你一生的英文——经典美文	14.80元	

目 录

198. 佩服!	(6)	214. 真次!	(38)
199. 美极了!	(8)	215. 不怎么样。	(40)
200. 没治了!	(10)	216. 不太好。	(42)
201. 帅呆了!	(12)	217. 好多了。	(44)
202. 太神了!	(14)	218. 真带劲!	(46)
203. 太棒了!	(16)	219. 真痛快!	(48)
204. 真不得了!	(18)	220. 真过瘾!	(50)
205. 真不简单!	(20)	221. 真刺激!	(52)
206. 真了不起!	(22)	222. 中啦!	(54)
207. 真地道!	(24)	223. 太过瘾了!	(56)
208. 真不赖!	(26)	224. 不必了。	(58)
209. 真有两下子!	(28)	225. 不用了。	(60)
210. 真水灵!	(30)	226. 改天吧。	(62)
211. 太土了!	(32)	227. 滚蛋!	(64)
212. 一般般吧。	(34)	228. 不了。	(66)
213. 真没劲!	(36)	229. 再说吧。	(68)

230. 不关你的事!	(70)	250. 哪里,哪里。	(110)
231. 用不着!	(72)	251. 还差得远呢!	(112)
232. 一边儿待着去!	(74)	252. 过奖了!	(114)
233. 管不着!	(76)	253. 笨死了!	(116)
234. 下次吧。	(78)	254. 真有你的!	(118)
235. 回头再说吧。	(80)	255. 真是吃饱了撑的!	
236. 瞎搀和什么呀!	(82)	.....	(120)
237. 离我远点儿!	(84)	256. 都怪你!	(122)
238. 少罗嗦!	(86)	257. 你为什么不早说?	
239. 没门儿!	(88)	.....	(124)
240. 少来这一套!	(90)	258. 你还有完没完! ...	(126)
241. 免了吧!	(92)	259. 管他呢!	(128)
242. 少废话!	(94)	260. 倒霉透了!	(130)
243. 少烦我!	(96)	261. 气死我了!	(132)
244. 哪儿凉快到哪儿歇着去吧!		262. 岂有此理!	(134)
.....	(98)	263. 我受够了!	(136)
245. 去你的!	(100)	264. 我肺都快气炸了!	
246. 你别管!	(102)	.....	(138)
247. 你的心意我领了。		265. 我不干了!	(140)
.....	(104)	266. 活该!	(142)
248. 少管我!	(106)	267. 别理我,烦着呢!	
249. 不敢当!	(108)	.....	(144)

- | | | | |
|-------------------|-------|-------------------|-------|
| 268. 错不了! | (146) | 290. 何必呢! | (190) |
| 269. 真烦人! | (148) | 291. 别磨蹭了! | (192) |
| 270. 没问题! | (150) | 292. 别装傻了! | (194) |
| 271. 这还用问吗? | (152) | 293. 别绕圈子了。 | (196) |
| 272. 那还用说! | (154) | 294. 别傻了! | (198) |
| 273. 谁不知道呀! | (156) | 295. 别找借口了。 | (200) |
| 274. 那当然! | (158) | 296. 真差劲! | (202) |
| 275. 等着瞧吧! | (160) | 297. 看你做的好事! ... | (204) |
| 276. 最好别这样。 | (162) | 298. 你这人怎么这样! | |
| 277. 别打岔! | (164) | ..... | (206) |
| 278. 悠着点儿! | (166) | 399. 你疯了! | (208) |
| 279. 别捣乱! | (168) | 300. 你怎么可以这么说! | |
| 280. 想开点儿! | (170) | ..... | (210) |
| 281. 别多心! | (172) | 301. 你还好意思说! ... | (212) |
| 282. 瞎操心! | (174) | 302. 别逗了! | (214) |
| 283. 别多嘴! | (176) | 303. 做梦! | (216) |
| 284. 往好处想想吧。 ... | (178) | 304. 别自以为是了! ... | (218) |
| 285. 别发牢骚了! | (180) | 305. 这还多呀! | (220) |
| 286. 万万不可! | (182) | 306. 不管用! | (222) |
| 287. 别过来! | (184) | 307. 想得美! | (224) |
| 288. 算了吧! | (186) | 308. 不可能! | (226) |
| 289. 别胡说! | (188) | 309. 瞎扯! | (228) |

310. 不是我!	(230)	332. 这个冒失鬼!	(274)
311. 天知道!	(232)	333. 馋鬼!	(276)
312. 不至于吧。	(234)	334. 这个马大哈!	(278)
313. 谁知道呢!	(236)	335. 臭美!	(280)
314. 出什么事了?	(238)	336. 这个老滑头!	(282)
315. 还要别的吗?	(240)	337. 胆小鬼!	(284)
316. 准备好了吗?	(242)	338. 这个败家子!	(286)
317. 打折吗?	(244)	339. 真恶心!	(288)
318. 怎么回事?	(246)	340. 找死啊!	(290)
319. 结果怎么样?	(248)	341. 真可恶!	(292)
320. 有事吗?	(250)	342. 小气鬼!	(294)
321. 忙什么呢?	(252)	343. 真抠门儿!	(296)
322. 有把握吗?	(254)	344. 窝囊废!	(298)
323. 你敢打赌吗?	(256)	345. 你这个糊涂虫! ...	(300)
324. 你听说了吗?	(258)	346. 神经病!	(302)
325. 完了吗?	(260)	347. 缺德!	(304)
326. 你一个人吗?	(262)	348. 对半分。	(306)
327. 你能肯定吗?	(264)	349. 谢天谢地!	(308)
328. 你信吗?	(266)	350. 分开算。	(310)
329. 财迷!	(268)	351. 无可奉告。	(312)
330. 真该死!	(270)	352. 给你。	(314)
331. 草包!	(272)	353. 我真笨。	(316)

354. 公事公办。 …… (318)	375. 祝你好运! …… (360)
355. 我认输了。 …… (320)	376. 慢点儿! …… (362)
356. 好可怕啊! …… (322)	377. 多多联系! …… (364)
357. 我保证! …… (324)	378. 当心点儿! …… (366)
358. 还没谱儿呢。 …… (326)	379. 没多大希望。 …… (368)
359. 太不值了! …… (328)	380. 没指望了。 …… (370)
360. 还早着呢! …… (330)	381. 不要紧。 …… (372)
361. 说来话长。 …… (332)	382. 正合适。 …… (374)
362. 急死我了。 …… (334)	383. 真可惜! …… (376)
363. 你真走运! …… (336)	384. 差不多了。 …… (378)
364. 看情况。 …… (338)	385. 真不容易! …… (380)
365. 免费。 …… (340)	386. 差点儿忘了。 …… (382)
366. 来不及了。 …… (342)	387. 这是不可避免的。 …………… (384)
367. 两码事儿! …… (344)	388. 差一点儿。 …… (386)
368. 都安排好了。 …… (346)	389. 差远了! …… (388)
369. 不见不散! …… (348)	390. 有门儿! …… (390)
370. 一言为定! …… (350)	391. 撑死我了! …… (392)
371. 待会儿见! …… (352)	392. 打赌! …… (394)
372. 回头见! …… (354)	393. 有的是(多得是)! …………… (396)
373. 一路平安! …… (356)	
374. 祝你一切顺利! …… (358)	